



Come Magi...

di don Giuseppe Nichetti



Il prossimo 6 gennaio, solennità dell'Epifania, la nostra Comunità Pastorale vivrà un momento particolare di festa perché **la Messa delle ore 10:30 in sant'Apollinare sarà presieduta da mons. Giuseppe Vegezzi**, vicario

episcopale per la città di Milano.

Sarà una nuova occasione per ritrovarci insieme, come Comunità Pastorale, in un'unica celebrazione eucaristica, che è il momento da cui scaturisce la nostra comunione; per questo motivo sarà **sospesa la celebrazione delle ore 10:30 in sant'Anselmo**.

In questa Messa dell'Epifania vivremo anche un momento particolarmente suggestivo, che ci aiuterà a diventare più consapevoli dell'universalità della Chiesa, che la venuta dei Magi manifesta: **l'annuncio della Pasqua sarà dato in tutte le lingue parlate nella nostra Comunità Pastorale**. Per realizzare questo annuncio, chiedo a tutti i parrocchiani che non sono nati in Italia di rendersi disponibili per **tradurre nella propria lingua nativa** questo annuncio e per **pronunciarlo nella celebrazione dell'Epifania**.

Un'ultima cosa: in fondo alla nostre due chiese parrocchiali, trovate un cartoncino tondo, con disegnati i doni portati dai Magi: l'oro, l'incenso, la mirra. È destinato agli adulti, che possono decorarlo, scrivere sul retro un loro pensiero o una preghiera, e poi deporlo nel presepe allestito alla porta della chiesa di sant'Anselmo. È un modo semplice per dire che **anche noi vogliamo vivere il Natale di Gesù**.



1

Oro, incenso e mirra...

Proponiamo agli adulti di offrire simbolicamente i propri doni al Signore utilizzando il foglietto con il disegno dell'oro, dell'incenso e della mirra che è possibile ritirare in chiesa.

Oltre a decorare il foglietto vi invitiamo a scrivere, sul retro, un pensiero, una preghiera o qualsiasi cosa riteniate bello offrire al Signore, **depositando poi il vostro cartoncino nel presepe allestito alla porta d'ingresso della chiesa di sant'Anselmo**.



2

Il sito internet

Nel sito internet della Comunità Pastorale, all'indirizzo **www.apollinareanselmo.it** è possibile consultare **La settimana in Comunità** aggiornata, la **versione digitale di SYN** e i **link per partecipare agli incontri online**.



3

Costruttori di ponti

«Costruttori di ponti» è un luogo di scambio per ascoltare e rilevare bisogni, per progettare ponti che uniscano e permettano di correggere lo sguardo sull'umano a partire dai margini.

Sante Messe in sant'Apollinare

Giorni feriali: ore 18:00
Sabato e vigilie: ore 18:00
Domenica e festivi:
ore 8:30 - 10:30 - 18:00

Sante Messe in sant'Anselmo

Giorni feriali: ore 18:15
Sabato e vigilie: ore 18:00
Domenica e festivi:
ore 9:00 - 10:30

Per confessarsi

In sant'Apollinare e sant'Anselmo
il sabato
dalle 16:00 alle 17:30

Per gli orari delle S. Messe in Tempo di Natale vedi «La settimana in Comunità» a pag. 2

La S. Messa al Cimitero è sospesa fino all'11 gennaio

Il Parroco e responsabile della Comunità Pastorale, don Giuseppe, è reperibile chiamando il numero 0248912939



| La settimana in Comunità | Sant'Apollinare | Sant'Anselmo |
|--|---|--------------|
| LU 1° gennaio ----- Circoncisione del Signore | LVII Giornata Mondiale della Pace Ore 8:30 – 10:30 – 18:00 S. Messe in sant'Apollinare Ore 10:30 S. Messa in sant'Anselmo | |
| MA 2 gennaio | | |
| ME 3 gennaio | | |
| GI 4 gennaio | | |
| VE 5 gennaio | | |
| SA 6 gennaio ----- Epifania del Signore | Ore 8:30 – 10:30 – 18:00 S. Messe in sant'Apollinare Ore 9:00 – 18:00 S. Messe in sant'Anselmo Ore 10:30 in chiesa sant'Apollinare per tutta la Comunità Pastorale S. Messa dell'Epifania celebrata da mons. Giuseppe Vegezzi, Vicario Episcopale per la zona di Milano | |
| DO 7 gennaio ----- Battesimo del Signore | Ore 16:00 in oratorio sant'Apollinare Merenda e visita al Presepe Biblico con i bambini fino a 6 anni di età | |

Annunciatrici e annunciatori cercansi!



Come avete letto nell'articolo di don Giuseppe in prima pagina, il prossimo **6 gennaio, alle 10:30** in chiesa sant'Apollinare, celebreremo la solennità dell'Epifania con mons. Giuseppe Vegezzi. La liturgia ambrosiana prevede che, al termine della lettura del Vangelo, venga proclamato l'**annuncio della Pasqua**. È l'annuncio fondamentale della nostra fede e vorremmo simboleggiarne l'universalità **proclamandolo nelle molteplici lingue parlate nella nostra Comunità Pastorale**. Per questo abbiamo bisogno di chi possa aiutarci a **tradurre il testo dell'annuncio** e a **proclamarlo durante la Celebrazione**.

Se parli una lingua diversa dall'italiano, per esempio l'inglese, il francese, lo spagnolo, il portoghese, il filippino, il singalese o qualsiasi altra lingua, contatta subito don Giuseppe o don Cesare (trovi i riferimenti a pag. 3) per dare la tua disponibilità.

Ecco il testo dell'annuncio da tradurre e da leggere:

«Si annuncia alla vostra carità, fratelli carissimi, che, permettendo la misericordia di Dio e del Signore nostro Gesù Cristo, il giorno 31 del mese di marzo celebreremo con gioia la Pasqua del Signore.»

Due cuori e una capanna



Cari fidanzati di ogni età, il vostro progetto di vita punta al Matrimonio? Siete nel posto giusto, questa proposta è per voi.

Scegliere di vivere il Matrimonio nella forma del Sacramento cristiano oggi non è più una cosa scontata.

È quanto mai opportuno, allora, dedicare del tempo a riflettere su cosa significhi celebrare il Sacramento del Matrimonio.

Gli 8 incontri che la Comunità Pastorale propone vogliono essere un'**occasione di incontro** con la comunità cristiana e di **ascolto** di ciò che il Vangelo dice sul Matrimonio. Sono, inoltre, un'occasione di **dialogo** e di **confronto** con coppie di sposi e con altre coppie che si preparano al Matrimonio.

Gli incontri non sono un corso, ma l'inizio di un cammino, perché la celebrazione del Matrimonio non è un traguardo ma un punto di partenza.

Per partecipare agli incontri basta iscriversi in ufficio parrocchiale. L'opuscolo di presentazione del progetto è inoltre disponibile sul sito apollinareanselmo.it, sezione Costruiamo pace.

Bimbe e bimbi fino a 6 anni di età...

...domenica **7 gennaio 2024 alle ore 16:00** in sant'Apollinare (**oratorio di via Cabella 18**) faremo una **merenda in oratorio** per le famiglie con **bambini/e da 0 a 6 anni**. A seguire, alle 17:00, visiteremo il **Presepe Biblico**, con una speciale **preghiera per i bambini davanti alla scena della Natività**. Chi vorrà, potrà poi partecipare alla S. Messa delle ore 18:00

Per motivi organizzativi, avremmo bisogno di una preiscrizione inviando una mail a santanselmo@chiesadimilano.it o comunicando alle segreterie parrocchiali l'intenzione di partecipare.

Il nostro Presepe Biblico...

...è aperto tutti i giorni da Natale all'Epifania dalle 15:00 alle 18:30. Informazioni aggiornate su presepedibaggio.org

La Diaconia



**don Giuseppe
Nichetti**

Parroco e Responsabile della Comunità Pastorale
tel. 0248912939



**don Cesare
Pavesi**

Vicario della Comunità Pastorale
cell. 3334151254
cesarepavesi65@gmail.com



**diacono Pietro
Farioli**

Collaboratore della Comunità Pastorale
cell. 3336667578
pfarioli@gmail.com



**sorella Sara
Tamai**

Discepola del Vangelo, Collaboratrice della Comunità Pastorale
tel. 0236692719



**suor Eranete
da Luz Araujo**

Preziosina, Collaboratrice della Comunità Pastorale



**suor Onorina
Dino**

Preziosina, Collaboratrice della Comunità Pastorale

Parrocchia sant'Apollinare, piazza sant'Apollinare 7, tel. 0245474280; l'ufficio parrocchiale è aperto dal lunedì al venerdì, dalle 10:00 alle 12:00

Parrocchia sant'Anselmo da Baggio, via C. Manaresi 13, tel. 0248912939; l'ufficio parrocchiale è aperto dal lunedì al venerdì, dalle 17:30 alle 18:00

Il parroco è presente tutti i giorni in entrambe le parrocchie, in orari diversi, a seconda delle necessità. Per incontrarlo è opportuno fissare un appuntamento. Oppure il primo e terzo sabato del mese, dalle 16:00 alle 18:00 in sant'Apollinare; il secondo e quarto sabato del mese, dalle 16:00 alle 18:00, in sant'Anselmo.

ALTRI MINISTRI ORDINATI E RELIGIOSE RESIDENTI NELLA COMUNITÀ PASTORALE

don Rino Tantardini, via Cesare Manaresi, 13

Discepoli del Vangelo, via Quarti, 31

Missionarie della Carità, via Forze Armate, 379

Anagrafe della Comunità Pastorale 2023



La lettura dei numeri di quest'anno, con differenze a volte così importanti, può forse lasciare perplessi, ma noi confidiamo nell'opera misericordiosa di Dio, che **sa come aver cura del suo gregge**.

| | sant'Apollinare | sant'Anselmo | TOTALE |
|-----------------|-----------------|--------------|--------|
| Battesimi | 17 | 23 | 40 |
| Prime Comunioni | 33 | 33 | 66 |
| Confermazioni | 29 | 25 | 54 |
| Matrimoni | 4 | 0 | 4 |
| Esequie | 109 | 76 | 185 |

Avvento di carità



Ecco la sintesi di quanto raccolto durante l'Avvento dalla Comunità Pastorale per sostenere l'attività dei nostri due centri di ascolto a favore di famiglie in difficoltà.

Ovviamente i nostri centri di ascolto lavorano tutto l'anno per dare una mano alle persone che si trovano in situazioni di disagio: perciò, anche se l'Avvento è finito, ogni donazione è sempre la benvenuta.

Grazie di cuore per quanto avete donato e per quanto vorrete ancora donare.

| | N. CONFEZIONI |
|---|---------------|
| Tonno, sgombro | 421 |
| Pasta | 303 |
| Succhi di frutta | 214 |
| Carne in scatola | 180 |
| Biscotti, brioches, merendine, panettoni, pandori | 167 |
| Latte | 166 |
| Zucchero | 126 |
| Riso | 115 |
| Olio | 75 |
| Legumi, pomodori e altre verdure | 38 |
| Altri generi alimentari | 12 |



Albanese



Arabo (salam)



Bulgaro, Macedone, Serbo, Russo, Ucraino (mir)



Cinese (héping)



Coreano (pyeonghwa)



Ebraico (shalom)

Intelligenza artificiale e pace

Messaggio di Papa Francesco per la 57ma Giornata Mondiale della Pace (1° gennaio 2024)

Papa Francesco ha saggiamente deciso di dedicare il suo messaggio per la Giornata Mondiale della Pace al tema della cosiddetta "intelligenza artificiale", sottolineando da un lato la straordinaria capacità delle nuove tecnologie di generare vantaggi e sviluppo per tutto il genere umano, ma, dall'altro, gli enormi rischi che un utilizzo sconsiderato ed egoistico di tali strumenti comporta. Qui riportiamo alcuni stralci del suo messaggio, che vi invitiamo a leggere integralmente sul sito apollinareanselmo.it.



L'intelligenza artificiale, termine ormai entrato nel linguaggio comune, abbraccia una varietà di scienze, teorie e tecniche volte a far sì che le macchine riproducano o imitino, nel loro funzionamento, le capacità cognitive degli esseri umani. Parlare al plurale di "forme di intelligenza" può aiutare a sottolineare soprattutto il divario incalcolabile che esiste

tra questi sistemi, per quanto sorprendenti e potenti, e la persona umana: essi sono, in ultima analisi, "frammentari", nel senso che possono solo **imitare o riprodurre alcune funzioni dell'intelligenza umana**. L'uso del plurale evidenzia inoltre che questi dispositivi, molto diversi tra loro, vanno sempre considerati come "sistemi socio-tecnici". Infatti **il loro impatto**, al di là della tecnologia di base, **dipende non solo dalla progettazione, ma anche dagli obiettivi e dagli interessi di chi li possiede e di chi li sviluppa, nonché dalle situazioni in cui vengono impiegati**.

L'intelligenza artificiale, quindi, deve essere intesa come una galassia di realtà diverse e non possiamo presumere a priori che il suo sviluppo apporti un contributo benefico al futuro dell'umanità e alla pace tra i popoli. **Tale risultato positivo sarà possibile solo se ci dimostreremo capaci di agire in modo responsabile e di rispettare valori umani fondamentali come l'inclusione, la trasparenza, la sicurezza, l'equità, la riservatezza e l'affidabilità.**

Non è sufficiente nemmeno presumere, da parte di chi progetta algoritmi e tecnologie digitali, un impegno ad agire in modo etico e responsabile. **Occorre rafforzare o, se necessario, istituire organismi incaricati di esaminare le questioni etiche emergenti e di tutelare i diritti di quanti utilizzano forme di intelligenza artificiale o ne sono influenzati.**

L'immensa espansione della tecnologia deve quindi essere accompagnata da un'adeguata **formazione alla responsabilità** per il suo sviluppo. La libertà e la convivenza pacifica sono minacciate quando gli esseri umani cedono alla tentazione dell'egoismo, dell'interesse personale, della brama di profitto e della sete di potere. **Abbiamo perciò il dovere di allargare lo sguardo e di orientare la ricerca tecnico-scientifica al perseguimento della pace e del bene comune, al servizio dello sviluppo integrale dell'uomo e della comunità.**



Filippino



Hindi (shaanti)



Inglese



Italiano, Moldavo, Rumeno



Portoghese, Spagnolo



Singalese (sāma)



La chiesa di sant'Apollinare è aperta dalle 7:30 alle 12:00 e dalle 16:00 alle 19:00

Iban: IT53Z0306909606100000119721



«Educarci al pensiero di Cristo, attraverso l'ascolto della Parola di Dio, per diventare costruttori di ponti»

La chiesa di sant'Anselmo da Baggio è aperta dalle 7:00 alle 19:00



Iban: IT86V0306909606100000119712